

CERTIFICATE ISSUED UNDER THE PROVISIONS OF THE INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION AND WATCHKEEPING FOR SEAFARERS 1978, AS AMENDED.

BREVET DÉLIVRÉ AUX TERMES DE LA CONVENTION INTERNATIONALE DE 1978 SUR LES NORMES DE FORMATION DES GENS DE MER, DE DÉLIVRANCE DES BREVETS ET DE VEILLE, TELLE QUE MODIFIÉE.

2 The Government of Canada certifies that the holder of this certificate has been found duly qualified in accordance with the provisions of the Regulations listed on page 3, of the above Convention as amended, and has been found competent to perform in the following Capacity / Capacities at level(s) specified, subject to any limitations indicated until the specified date or until the date of expiry of any extension of the validity of this certificate as may be shown on following pages.

Le Gouvernement du Canada certifie que le titulaire de ce brevet a été jugé dûment qualifié conformément aux dispositions de la règle détaillée à la page 3, de la Convention susvisée, telle que modifiée, et compétent pour s'acquitter des fonctions dans la/les capacité(s) suivante(s) et au(x) niveau(x) spécifié(s) sous réserve de toute restriction applicable jusqu'à la date spécifiée ou jusqu'à la date d'expiration de toute prorogation de la validité du présent brevet qui pourrait être indiquée dans les pages suivantes.

NOT VALID AS A TRAVEL DOCUMENT

NON VALABLE COMME DOCUMENT DE VOYAGE

The lawful holder of this certificate may serve in capacity or capacities indicated below, as specified by the Canadian Administration.

Le détenteur légitime du brevet peut exercer la/les fonction(s) indiquée(s) ci-dessous, telle(s) que précisée(s) par l'Administration canadienne.

NOT VALID AS A TRAVEL DOCUMENT **3** NON VALABLE COMME DOCUMENT DE VOYAGE

CAPACITY / CAPACITÉ	LIMITATIONS / FONCTION RESTRICTIONS	Règle STCW 95 Regulation
MASTER CAPITAINE	SHIP LESS THAN 3000 GROSS TONNAGE, HOME-TRADE NEAR COASTAL VOYAGES NAVIRE INFÉRIEURE À 3000 TONNEAUX DE JAUGE BRUTE, VOYAGES AU CABOTAGE ET À PROXIMITÉ DU LITTORAL	II/2 III/2
N/A	N/A	N/A
N/A	N/A	N/A

Canada